UAB „AVENIRE“
Trakų 7-17, Vilnius, tel. /fax. 852 608441, įmonės kodas 300080743, PVM kodas LT100001829213,
įregistruota VĮ Registrų centras 2005 01 18, Reg.Nr. 057400

UAB Estravel Vilnius, Šeimyniškių g. 1A, LT-09312 Vilnius, Lietuva. Įmonės kodas 110781452, PVM mokėtojo kodas Lt1107814515 Estravel Vilnius Ltd. (American Express Travel Representative) , Tel: +370 5 212 5805; Faks: +370 5 212 5810; info@estravel.lt; www.estravel.lt

Lietuvos Respublikos
Sveikatos Apsaugos Ministerijai

TEIKĖJO PASIŪLYMAS

DĖL RENGINIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ PIRKIMO

A DALIS. TECHNINĖ INFORMACIJA IR DUOMENYS APIE TEIKĖJĄ

2015-09-23 Nr.15-113

Vilniu

Teikėjo pavadinimas */Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/*	UAB „Estravel Vilnius“ UAB „Avenire“
Teikėjo adresas */Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai/*	Šeimyniškių g. 1A, LT-09312 Vilnius Trakų 7-17, Vilnius
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Renata Juškaitienė
Telefono numeris	8 5 266 0060
Fakso numeris	8 5 212 5810
El. pašto adresas	renata.juskaitienė@estravel.lt

Pildoma, jei teikėjas ketina pasitelkti subteikėją (-us), subtiekėja (-us)

Subteikėjo (-ų), subtiekėjo (-ų) pavadinimas (-ai)	
Subteikėjo (-ų), subtiekėjo (-ų)adresas (-ai)	
Įsipareigojimų dalis (procentais), kuriai ketinama pasitelkti subteikėją (-us), subtiekėją (-us)	

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:
1) supaprastinto atviro konkurso skelbime, paskelbtame Viešųjų pirkimų įstatymo nustatyta tvarka;
2) kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, papildymuose).
2. Atsižvelgdami į pirkimo dokumentuose išdėstytas sąlygas, teikiame savo pasiūlymą, sudarytą iš dviejų dalių, pateiktų atskiruose vokuose. Šioje dalyje nurodome techninę informaciją bei duomenis apie mūsų pasirengimą įvykdyti numatomą sudaryti pirkimo sutartį.
3. Pasirašydamas CVP IS priemonėmis pateiktą pasiūlymą saugiu elektroniniu parašu, patvirtintu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys tikri.

Mes siūlome renginių organizavimo paslaugas, kurios atitinka pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus:

UAB „AVENIRE“
Trakų 7-17, Vilnius, tel. /fax. 852 608441, įmonės kodas 300080743, PVM kodas LT100001829213,
įregistruota VĮ Registrų centras 2005 01 18, Reg.Nr. 057400

UAB Estravel Vilnius, Šeimyniškių g. 1A, LT-09312 Vilnius, Lietuva. Įmonės kodas 110781452, PVM mokėtojo kodas Lt1107814515 Estravel Vilnius Ltd. (American Express Travel Representative) , Tel: +370 5 212 5805; Faks: +370 5 212 5810; info@estravel.lt; www.estravel.lt

Eil. Nr.	**Informacija apie siūlomų paslaugų kokybę ir paslaugų teikėjo kompetenciją, kurią turi pateikti teikėjas**	**Teikėjo deklaracija (pateikta/nepateikta)**
1.	Aprašyti paslaugų teikėjo komandos funkcijų ir atsakomybės pasiskirstymą įgyvendinant sutartį	Pateikta
2.	Pasiūlyti vieno renginio Lietuvoje ir vieno renginio Norvegijoje pavyzdinį scenarijų, kuriame būtų aiškiai ir nuosekliai išdėstyta, kaip paslaugų teikėjas supranta paslaugų objektą, siektinus tikslus ir uždavinius bei laukiamus rezultatus. Ši informacija reikalinga paslaugų teikėjo kompetencijai ir organizaciniams gebėjimams įvertinti, tačiau kiekvieno konkretaus renginio organizavimui reikalingos paslaugos ir jų kiekiai bus užsakomi Techninės specifikacijos 4.2 punkte nustatyta tvarka	Pateikta
3.	Pateikti viešinimo strategiją, apimančią visus viešinimo elementus, atsižvelgiant į Techninės specifikacijos 2 priede nurodytą viešinimo paslaugų poreikį pagal renginius (taip pat pateikti pavyzdinį informacijos sklaidos renginio / spaudos konferencijos scenarijų).	Pateikta
4.	Paslaugų teikėjas patvirtina, kad naudojant raštinės prekes bei teikiant dokumentus ir padalomąją medžiagą dalyviams laikysis 2011 m. birželio 28 d. Lietuvos Respublikos aplinkos ministro įsakymo Nr. D1-508 „Dėl Produktų, kurių viešiesiems pirkimams taikytini aplinkos apsaugos kriterijai, sąrašų, aplinkos apsaugos kriterijų ir aplinkos apsaugos kriterijų, kuriuos perkančiosios organizacijos turi taikyti pirkdamos prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašo patvirtinimo“ patvirtintų Aplinkos apsaugos kriterijų, kuriuos perkančiosios organizacijos turi taikyti pirkdamos prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašo 1-osios produktų grupės aplinkos apsaugos kriterijų 1.1 punkte nustatytų reikalavimų.	Pateikta

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1	Jungtinė registrų centro pažyma UAB „Estarvel Vilnius“	2
2	Jungtinė registrų centro pažyma UAB „Avenire“	2
3	UAB“Estravel Vilnius“ tiekėjo deklaracija	1
4	UAB „Avenire“ tiekėjo deklaracija	1
5	UAB“Estravel Vinius“ įstatai	10
6	UAB „Estarvel Vilnius“ registracijos pažymėjimas	1
7	UAB „Estarvel Vilnius“ VTD pažymėjimas	1
8	Sutarčių sąrašas	1
9	VTD pažymėjimas apie įvykdytą renginį 2013m.	1
10	VTD pažymėjimas apie įvykdytą renginį 2014m.	1

UAB „AVENIRE“
Trakų 7-17, Vilnius, tel. /fax. 852 608441, įmonės kodas 300080743, PVM kodas LT100001829213,
įregistruota VĮ Registrų centras 2005 01 18, Reg.Nr. 057400

UAB Estravel Vilnius, Šeimyniškių g. 1A, LT-09312 Vilnius, Lietuva. Įmonės kodas 110781452, PVM mokėtojo kodas Lt1107814515 Estravel Vilnius Ltd. (American Express Travel Representative) , Tel: +370 5 212 5805; Faks: +370 5 212 5810; info@estravel.lt; www.estravel.lt

11	Spacialistų komandos sąrašas	1
12	[redacted] Cv	3
13	[redacted] diplomas	1
14	[redacted] anglu klb. diplomas	1
15	[redacted] Cv	3
16	[redacted] diplomas	1
17	[redacted] santuokos liudijimas	1
18	[redacted] CV	9
19	[redacted] diplomas	1
20	[redacted] pažymėjimas	1
21	[redacted] pažymėjimo vertimas	1
22	Tiekėjo deklaracija dėl ekologijos	1
23	Pasiūlymo garantija	2
24	Paslaugų teikėjo komandos funkcijų ir atsakomybės pasiskirstymą įgyvendinant sutartį	8
25	Renginio Lietuvoje pavyzdinis scenarijus	8
26	Renginio Norvegijoje pavyzdinis scenarijus	3
27	Viešinimo strategija	16
28	Įgaliojimas	1

Pasiūlymo galiojimo užtikrinimui pateikiame banko SWEDBANK pasiūlymo garantija 6000 Eur

(Nurodyti užtikrinimo būdą, dydį, dokumentus)

Pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.

Ši pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidenciali */perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims/*:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas (rekomenduojama pavadinime vartoti žodį „Konfidencialu“)	Dokumentas yra įkeltas šioje CVP IS pasiūlymo lango eilutėje („Prisegti dokumentai“ arba „Kvalifikaciniai klausimai“ prie atsakymo į klausimą)
1	Paslaugų teikėjo komandos funkcijų ir atsakomybės pasiskirstymą įgyvendinant sutartį	Prisegti dokumentai
2	Renginio Lietuvoje ir vieno renginio Norvegijoje pavyzdinis scenarijus	Prisegti dokumentai
3	Viešinimo strategiją	Prisegti dokumentai
4	UAB „Estravel Vilnius įstatai	Prisegti dokumentai

Pastaba. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.

UAB „AVENIRE“
Trakų 7-17, Vilnius, tel. /fax. 852 608441, įmonės kodas 300080743, PVM kodas LT100001829213,
įregistruota VĮ Registrų centras 2005 01 18, Reg.Nr. 057400

UAB Estravel Vilnius, Šeimyniškių g. 1A, LT-09312 Vilnius, Lietuva. Įmonės kodas 110781452, PVM mokėtojo kodas Lt1107814515 Estravel Vilnius Ltd. (American Express Travel Representative) , Tel: +370 5 212 5805; Faks: +370 5 212 5810; info@estravel.lt; www.estravel.lt

Sutarčių koordinatorė Renata Juškaitienė

*Pastaba. CVP IS priemonėmis turi būti pateikta šio pasirašyto dokumento skaitmeninė kopija. Atsižvelgiant į tai, kad visas pasiūlymas pasirašomas saugiu elektroniniu parašu, šio dokumento atskirai elektroniniu parašu pasirašyti neprivaloma.

UAB „AVENIRE“
Trakų 7-17, Vilnius, tel. /fax. 852 608441, įmonės kodas 300080743, PVM kodas LT100001829213,
įregistruota VĮ Registrų centras 2005 01 18, Reg.Nr. 057400

UAB Estravel Vilnius, Šeimyniškių g. 1A, LT-09312 Vilnius, Lietuva. Įmonės kodas 110781452, PVM mokėtojo kodas Lt1107814515 Estravel Vilnius Ltd. (American Express Travel Representative) , Tel: +370 5 212 5805; Faks: +370 5 212 5810; info@estravel.lt; www.estravel.lt

Lietuvos Respublikos
Sveikatos Apsaugos Ministerijai

TEIKĖJO PASIŪLYMAS

DĖL RENGINIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ PIRKIMO

B DALIS. KAINOS

2015.09.23 Nr.15-114

Vilnius

Teikėjo pavadinimas */Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/*	UAB „Estravel Vilnius“ UAB „Avenire“

Mūsų pasiūlymo B dalyje yra nurodyta A dalyje siūlomų renginių organizavimo paslaugų įkainiai ir bendra pasiūlymo kaina (apskaičiuota pagal preliminarius kiekius) nurodyti šioje lentelėje:

Eil. Nr.	Paslaugos	Mato vnt.	Preliminarus kiekis *(tik pasiūlymų vertinimui)*	Vnt. kaina € be PVM	Bendra kaina € be PVM *(tik pasiūlymų vertinimui) (4x5)*
1	2	3	4	5	6
1.	**Renginio vieta ir patalpos (techninės specifikacijos 5.1 punktas)**				
1.1.	Konferencijų salės, talpinančios iki 150 žmonių, nuoma 1 dienai (Renginių plano 1 ir 2 renginiai)	1 diena	2 dienos		0
1.2.	Konferencijų salės, talpinančios iki 300 žmonių, nuoma (Renginių plano 3 renginys)	1 diena	1 diena		
1.3.	Posėdžių salės, talpinančios iki 60 žmonių, nuoma (Renginių plano 5 renginys)	1 diena	2 dienos		
1.4.	Vieta informacijos sklaidos renginiui / spaudos konferencijai (iki 3 renginių)	1 val.	6 val.		
2.	**Renginių techninė-organizacinė įranga (techninės specifikacijos 5.2 punktas)**				
2.1.	Renginių techninės-organizacinės įrangos nuoma (be sinchroninės vertimo įrangos)	1 diena	5 dienos		
2.2.	Sinchroninio vertimo įrangos nuoma (be imtuvėlių ir ausinių)	1 diena	3 dienos		

2.3.	Imtuvėlių ir ausinių (sinchroniniam vertimui) nuoma	1 vnt. (1 dienai)	600 vnt.		
3.	**Dalyvio krepšelis (techninės specifikacijos 5.3 punktas)**				
3.1.	Dalyvio krepšelis	1 komplektas	720 vnt.		
4.	**Vertimo paslaugos (techninės specifikacijos 5.4 punktas)**				
4.1.	Vertimas žodžiu (nuoseklus)	1 val.	8 val.		
4.2.	Vertimas žodžiu (sinchroninis)	1 val.	32 val.		
5.	**Maitinimo paslaugos (techninės specifikacijos 5.5 punktas)**				
5.1.	Kavos pertrauka	1 asmeniui	2350 asmenų		
5.2.	Pietūs (Lietuvoje)	1 asmeniui	830 asmenų		
5.3.	Vakarienė (Lietuvoje)	1 asmeniui	800 asmenų		
5.4	Pietūs / vakarienė (Norvegijoje)	1 asmeniui	20 asmenų		
5.6.	Mineralinis vanduo (0,5 l buteliuose)	1 vnt.	1000 vnt.		
6.	**Viešinimo paslaugos (spaudos konferencijų organizavimas, viešinimas žiniasklaidos priemonėse – techninės specifikacijos 5.6, 5.17 punktai)**				
6.1.	Spaudos konferencijos organizavimo paslaugos (įskaitant ne mažiau kaip 2 straipsnių parengimą ir publikavimą spaudoje)	1 vnt.	4 vnt.		
6.2.	Publikacija naujienų internetiniame portale	1 vnt.	4 vnt.		
6.3.	Reportažas televizijoje	1 vnt.	2 vnt.		
6.4.	Reportažas radijo stotyje	1 vnt.	3 vnt.		
6.5.	Straipsnio apie renginį publikavimas	1 vnt.	8 vnt.		
6.6.	Straipsnio apie Norvegijos patirtį parengimas ir publikavimas spaudoje / specializuotame leidinyje	1 vnt.	1 vnt.		
7.	**Ekspertų samda (techninės specifikacijos 5.7 punktas)**				
7.1.	Užsienio šalių ekspertų samda	1 ekspertas	12 ekspertų		
8.	**Kelionių / transporto paslaugos (techninės specifikacijos 5.8 punktas)**				
8.1.	Kelionės lėktuvu į Norvegiją (preliminarus maršrutas -Vilnius-Oslas-Vilnius) organizavimo paslaugos	1 asmeniui	10 asmenų		
8.2.	Užsienio ekspertų kelionės lėktuvu į Lietuvą (preliminarus maršrutas Oslas-Vilnius-Oslas) organizavimo	1 asmeniui	4 asmenims		

	paslaugos				
8.3.	Užsienio ekspertų / renginių dalyvių kelionės lėktuvu į Lietuvą (preliminarus maršrutas EEE šalis-Vilnius- EEE šalis) organizavimo paslaugos	1 asmeniui	19 asmenų		
8.4.	Vietinio transporto paslaugos (lengvuoju automobiliu) mieste (Lietuvoje)	1 val.	40 val.		
8.5.	Vietinio transporto paslaugos (mikroautobusu) mieste (Lietuvoje)	1 val.	30 val.		)
8.6.	Vietinio transporto paslaugos (lengvuoju automobiliu užmiestyje (Lietuvoje)	1 km	600 km		
8.7.	Vietinio transporto paslaugos (mikroautobusu) užmiestyje (Lietuvoje)	1 km	700 km		
8.8.	Vietinio (viešojo) transporto paslaugos Norvegijoje (aerouostas – viešbutis-aerouostas, vietinis transportas 2 dienas, tarpmiestinis transportas (iki 200 km)	1 asmeniui	10 asmenų		
9.	**Apgyvendinimo paslaugos (techninės specifikacijos 5.9 punktas)**				
9.1.	Apgyvendinimo paslaugos (Vilniuje)	1 asmeniui / 1 naktis	19 asmenų x 3 naktys		
9.2.	Apgyvendinimo paslaugos Norvegijoje	1 asmeniui / 1 naktis	10 asmenų x 3 naktys		
10.	**Mobilus Programos informacinis stendas (techninės specifikacijos 5.10 punktas)**	**1 vnt.**	**2 vnt.**		
11.	**Renginio informacinio leidinio parengimas ir išleidimas (techninės specifikacijos 5.11 punktas)**	**1 vnt.**	**450 vnt.**		
12.	**Renginiams reikalingos priemonės / reprezentaciniai suvenyrai (techninės specifikacijos 5.12 punktas)**	**1 vnt.**	**100**		
13.	**Socialinės programos organizavimas (techninės specifikacijos 5.13 punktas)**	**1 asmeniui**	**300**		
14.	**Fotografavimo paslaugos renginio Lietuvoje metu (techninės specifikacijos 5.15 punktas)**	**1 renginys**	**5 renginiai**		
15	**Video reportažo (renginiams Lietuvoje), skirto Programos viešinimui parengimas (techninės**	**1 vnt.**	**6 vnt.**		

	specifikacijos 5.16 punktas)				
16.	**Renginio ataskaitos parengimas (techninės specifikacijos 5.17 punktas**	**1 vnt.**	**4 vnt.**		
17.	**Organizacinės ir techninio aptarnavimo paslaugos (techninės specifikacijos 5.14 punktas)**				
17.1.	Organizacinės ir techninio aptarnavimo paslaugos (renginiui iki 300 dalyvių, 1 dienos trukmės Lietuvoje)	1 renginys	1 renginys		
17.2.	Organizacinės ir techninio aptarnavimo paslaugos (renginiui iki 150 dalyvių, 1 dienos trukmės Lietuvoje)	1 renginys	2 renginiai		
17.3.	Organizacinės ir techninio aptarnavimo paslaugos (renginiui iki 60 dalyvių, 2 dienų trukmės, Lietuvoje)	1 renginys	1 renginys		
17.4.	Organizacinės ir techninio aptarnavimo paslaugos (renginiui iki 20 dalyvių, iki 2 dienų trukmės, Lietuvoje)	1 renginys	1 renginys		
17.5.	Organizacinės ir techninio aptarnavimo paslaugos (renginiui iki 20 dalyvių, 1 dienos trukmės, Lietuvoje)	1 renginys	2 renginiai		
17.6.	Organizacinės renginio Norvegijoje (įskaitant kelionę) paslaugos	1 renginys	1 renginys	1	
				Iš viso	**139 389,00**
				PVM	**-**
				Bendra pasiūlymo kaina, € su PVM	**139 389,00**

Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus teikėjui nereikia mokėti PVM, jis nepildo lentelės eilučių „PVM (21 proc.)“ ir „Bendra pasiūlymo kaina, € su PVM“ bei nurodo priežastis dėl kurių PVM nemokamas.

UAB „Estravel Vilnius“ patvirtina, kad laimėję konkursą, galėsime teikti paslaugas konkursui pasiūlyta kaina (kaina su PVM). Taip pat patvirtiname, kad teisėtai taikoma peciali turizmo paslaugų PVM apmokestinimo schema. Pagal PVMĮ 101 – 105 str. PVM neišskiriamas.

Bendra pasiūlymo kaina su PVM 139 389,00 Eur (Šimtas trisdešimt devyni tūkstančiai trys šimtai aštuoniasdešimt devyni Eur).

Visi pasiūlyme nurodyti skaičiai, susiję su pasiūlymo kaina, turi būti pateikiami dviejų skaičių po kablelio tikslumu.

UAB „AVENIRE“
Trakų 7-17, Vilnius, tel. /fax. 852 608441, įmonės kodas 300080743, PVM kodas LT100001829213,
įregistruota VĮ Registrų centras 2005 01 18, Reg.Nr. 057400

UAB Estravel Vilnius, Šeimyniškių g. 1A, LT-09312 Vilnius, Lietuva. Įmonės kodas 110781452, PVM mokėtojo kodas Lt1107814515 Estravel Vilnius Ltd. (American Express Travel Representative) , Tel: +370 5 212 5805; Faks: +370 5 212 5810; info@estravel.lt; www.estravel.lt

Teikdami šį pasiūlymą mes patvirtiname, kad į mūsų siūlomą kainą įskaičiuotos visos sutarties vykdymo išlaidos ir kad mes prisiimame riziką už visas išlaidas, kurias, teikdami pasiūlymą ir laikydamiesi techninės specifikacijos sąlygų, privalėjome įskaičiuoti į pasiūlymo kainą.

Sutarčių koordinatorė Renata Juškaitienė